



## Mikrofón na karaoke

SK Návod na použitie

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 102192AB6X6IX · 2019-07

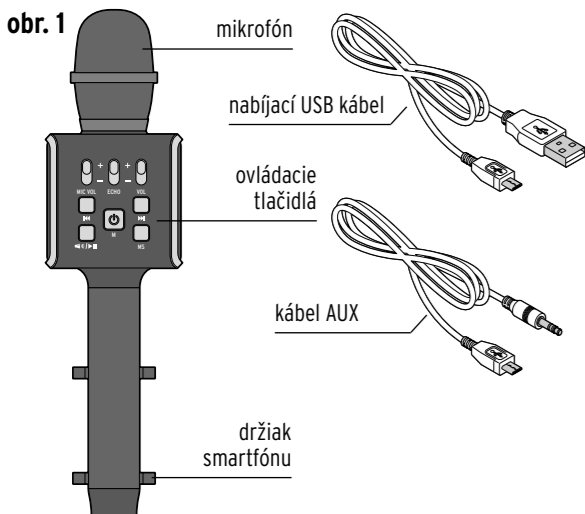
### Vážení zákazníci!

S vaším novým mikrofónom na karaoke sa budete cítiť ako rocková hviezda. Vaša obľúbená hudba sa pomocou Bluetooth® prenesie zo smartfónu alebo tabletu a môžete k nej naživo spievať do mikrofónu. Dodatočne zapnutelné svetelné efekty pridajú vášmu vystúpeniu správny umelecký lesk.

Na internete nájdete vhodné skladby na karaoke s textom.

Želáme vám veľa zábavy s týmto výrobkom.

### Váš tím Tchibo



**ECHO** mikrofón: nastavenie ozveny

**MIC VOL** mikrofón: nastavenie hlasitosti

⏮ presun na začiatok skladby / predchádzajúcu skladbu

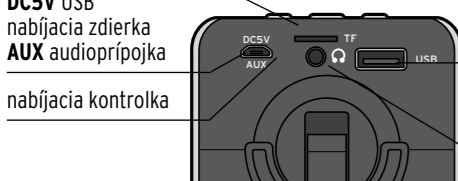
⏸ spustenie/zastavenie prehrávania

TF port na pamäťovú kartu

**DC5V** USB nabíjacia zdiereka **AUX** audiopripojka

nabíjacia kontrolka

### obr. 2



**VOL** reprodukčné zariadenie + mikrofón: nastavenie hlasitosti

⏭ presun na nasledujúcu skladbu

**MS** skreslenie hlasu

⏻ spínač zap./vyp. zmena prevádzkového režimu

### obr. 3



**USB** USB A prípojka

🎧 prípojka na slúchadlá

## Bezpečnostné upozornenia ⚠️

### Účel použitia

Mikrofón na karaoke slúži ako audiozariadenie na reprodukciu zvuku pomocou technológie Bluetooth® pre mobilné reprodukčné zariadenia, ako sú smartfóny, tablety, notebooky, MP3 prehrávače a pod. Dodatočne si môžete primiešať vlastný spev alebo zapnúť svetelné efekty.

Mikrofón na karaoke je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

Výrobok používajte iba pri miernych klimatických podmienkach.

### NEBEZPEČENSTVO pre deti

• Výrobok nie je detská hračka. Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvo, ktoré môže hroziť pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými zariadeniami. Výrobok preto uchovávajte mimo dosahu detí.

• Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu. Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenía!

### NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

• Neponárajte výrobok a nabíjací USB kábel do vody ani do iných kvapalín. Nepoužívajte výrobok v exteriéri alebo v priestoroch s vysokou vlhkosťou vzduchu.

• Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy na výrobku zverte iba špecializovanej opravovni. Neodborné opravy môžu vážne ohroziť používateľa.

• V žiadnom prípade nerozoberajte teleso, resp. neodstraňujte jeho časti. Nestrkajte do otvorov telesa žiadne predmety.

Pri nabíjaní zariadenia rešpektujte:

• Na alebo do bezprostredného okolia výrobku nestavajte žiadne nádoby naplnené kvapalinami, ako napr. vázy s kvetmi. Táto nádoba by sa mohla prevrátiť a kvapalina by narušila elektrickú bezpečnosť. Výrobok chráňte pred vlhkosťou, kvapkajúcou a striekajúcou vodou. Inak hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

• Akumulátor nemôžete a nesmiete vymieňať, resp. vyberať sami. Pri neodbornej výmene akumulátora hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ako náhrada sa musí použiť ten istý alebo rovnocenný typ akumulátora. Pri poškodení akumulátora sa obráťte na špecializovanú opravovňu.

### VAROVANIE pred popáleniami/požiarom

• Výrobok nepoužívajte v uzatvorených skriniach alebo regáloch bez dostatočného vetrania. Výrobok musí mať zo všetkých strán voľný priestor min. 5 cm.

• Vetranie nesmie byť obmedzované zakrývaním vetracích štrbín predmetmi, ako sú napr. noviny, obrusy, závesy atď.

• Nestavajte na výrobok a do jeho blízkosti žiadne otvorené zdroje ohňa, ktoré môžu spôsobiť požiar, ako napr. horiace sviečky. Na eliminovanie šírenia požiaru musíte vždy dbať na vylúčenie kontaktu výrobku so sviečkami a zdrojmi otvoreného ohňa.

• Výrobok obsahuje lítiavo-iónový akumulátor. Nesmie sa rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.

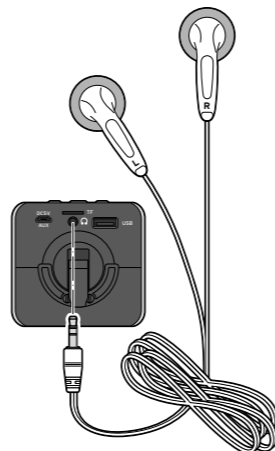
### POZOR – Vecné škody

• Chráňte výrobok pred intenzívnym teplom, napr. pri priamom slnečnom žiarení alebo pred teplom z vykurovacieho telesa, prachom a vlhkosťou.

• Po prenesení výrobku zo studeného do teplého prostredia sa v zariadení môže kondenzovať vlhkosť. Nechajte preto zariadenie niekoľko hodín vypnuté.

• Do bezprostrednej blízkosti neumiestňujte magnetické preukazy, telefónne, kreditné a pod. karty, ako ani magnetofónové pásky, hodinky atď. Magnety zabudované vo výrobku ich môžu poškodiť.

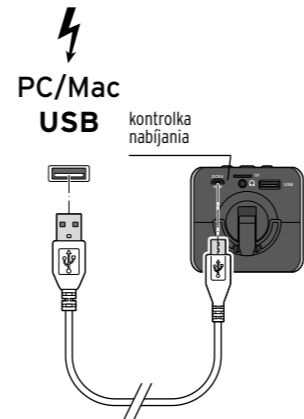
• Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky. Použite mäkkú handričku nepúšťajúcu vlákna.



## Uvedenie do prevádzky

Na eliminovanie poškodenia je akumulátor pri dodaní nabitý len čiastočne. Pred prvým použitím musíte akumulátor úplne nabiť.

### Nabíjanie akumulátora



PC/Mac USB

kontrolka nabíjania

Akumulátor výrobku môžete nabiť z počítača alebo pomocou sieťového adaptéra (nie je súčasťou dodávky) z elektrickej rozvodnej siete.

1. Uistite sa, že je výrobok vypnutý.
2. Zapojte jeden koniec USB nabíjacieho kábla do USB portu **DC5V** a druhý koniec do počítača. Kontrolka nabíjania svieti na červeno.

Pri vybitom akumulátore trvá proces nabíjania normálne cca 3 - 4 hodiny. Po úplnom nabití akumulátora nabíjacia kontrolka zhasne.

Doba reprodukcie prostredníctvom Bluetooth® vrátane svetelných efektov je (v závislosti od intenzity hlasitosti, okolitých podmienok atď.) až 7 hodín.

• Na čo najdlhšie udržanie plnej kapacity akumulátora nabíjajte akumulátor, aj pri jeho nepoužívaní, minimálne 1x mesačne na plnú kapacitu.

• Akumulátor nabíjajte pri teplotách +10 až +40 °C.

• Kapacita akumulátora sa najdlhšie zachová pri izbovej teplote. S klesajúcou teplotou sa skraca aj doba prehrávania.

• Akumulátor musíte nabiť, keď každých 30 sekúnd zaznie krátke pípnutie.

• Počas nabíjania sa výrobok môže používať. Tým sa ale predlžuje doba nabíjania.

### Pohotovostný režim (Standby)

Na eliminovanie zbytočnej spotreby elektrickej energie je výrobok vybavený funkciou automatického vypínania, ktorá ho automaticky vypne, keď počas 8 minút neprijme žiaden signál a nemá pripojenie s Bluetooth®.

## Základné funkcie (obr. 2)

### Zapnutie/vypnutie

▷ Zapnutie: Držte tlačidlo **⏻/M** dlhšie stlačené. Zariadenie sa zapne, nasleduje oznámenie: POWER ON.

▷ Vypnutie: Držte tlačidlo **⏻/M** dlhšie stlačené. Nasleduje oznámenie: POWERING OFF, zariadenie sa vypne.

### Výber prevádzkového režimu

Ak nejestvuje iné pripojenie k zariadeniu, mikrofón sa automaticky zapne v režime Bluetooth® a hľadá zodpovedajúci signál na pripojenie. Nasleduje hlásenie BLUETOOTH a hneď po spárovaní CONNECTED (pozri kapitolu „Pripojenie so zariadením s technológiou Bluetooth®“).

• Ak je na zodpovedajúcom vstupe pripojené zariadenie, môžete prepnúť na iný prevádzkový režim.

▷ Na prepnutie na iný prevádzkový režim (pamäťová karta TF, AUX, USB kľúč) krátko stlačte tlačidlo **⏻/M**. Zaznie signálny tón.

### Regulácia hlasitosti

▷ Na ovládanie celkovej hlasitosti (reprodukčné zariadenie a mikrofón) posuňte posuvný spínač **VOL** v smere **k +** resp. **-**.

▷ Na ovládanie len hlasitosti mikrofónu posuňte posuvný spínač **MIC VOL** v smere **k +** resp. **-**.

▷ Na ovládanie hlasitosti reprodukčného zariadenia držte stlačené tlačidlo **⏭** (pre **+**) resp. tlačidlo **⏮** (pre **-**).

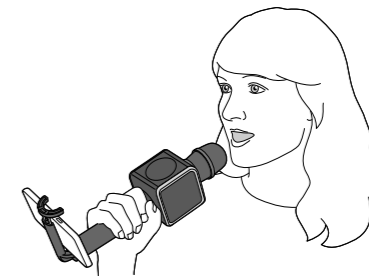
• Ak pripojíte svoje slúchadlá na prípojku na slúchadlá **🎧**, zvuk sa bude prenášať len cez slúchadlá. Integrovaný reproduktor sa automaticky vypne.

### Ovládanie prehrávania

▷ Prehrávanie ...  
... spustíte, ...  
... prerušíte, ...  
... obnovíte ...  
... vždy krátkym stlačením **⏮** / **⏭** / **⏸**.

▷ Na prechod na nasledujúcu skladbu stlačte krátko tlačidlo **⏭**.

▷ Na prechod na začiatok skladby, resp. na predchádzajúcu skladbu stlačte 1x, resp. 2x krátko tlačidlo **⏮**.



### Regulovanie reprodukcie spevu

- ▷ Pri spievaní držte mikrofón na karaoke podľa vyobrazenia a podľa možnosti tesne pred ústami.
- ▷ Ak chcete dodať svojmu hlasu dodatočný zvuk, posuňte posuvný spínač **ECHO** (ozvena) smerom **k +**, resp. **-**, na redukciu ozveny.

### Zapnutie/vypnutie efektu skreslenia hlasu

▷ Na zapnutie resp. vypnutie efektu skreslenia hlasu stlačte dlhšie tlačidlo **MS**, kým nezaznie sykavý tón. Váš hlas bude reprodukován skreslene.

▷ Na zmenu medzi 4 rozličnými efektami skreslenia stlačte krátko tlačidlo **MS**.

## Prehrávanie karaoke hudby

Výrobok dokáže reprodukoval hudbu vo všetkých bežných formátoch súborov a prenosových štandardoch, ktoré podporuje vaše reprodukčné zariadenie.

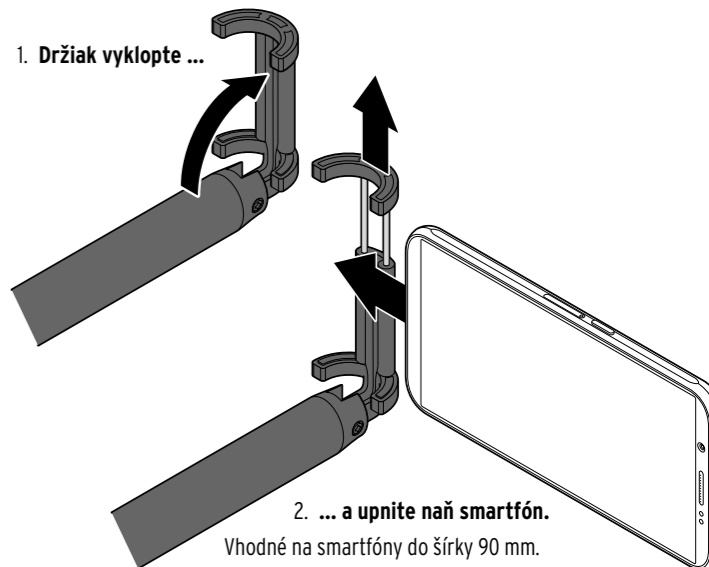
Mnoho skladieb pripravených pre karaoke nájdete na internete. Spravidla sú to skladby bez spevu alebo je redukovaná jeho hlasitosť a zobrazuje sa text, ktorý môžete bez problémov spievať spolu so skladbou.

• Príp. budete musieť tento typ prenosu pomocou A2DP aktivovať na vašom mobilnom zariadení ručne. Na to si prečítajte jeho návod na používanie.

▷ Nájdite na internete vhodné skladby pre karaoke a ich prehrávanie ovládajte na reprodukčnom zariadení.

▷ Ak tlačidlo **⏮** / **⏭** / **⏸** podržíte niekoľko sekúnd stlačené, môžete spev pri karaoke piesňach vypnúť a znovu zapnúť.

▷ Aby ste mohli sledovať text na vašom smartfóne, vyklopte držiak na mikrofóne a upnite váš smartfón.



1. Držiak vyklopte ...

2. ... a upnite naň smartfón.

Vhodné na smartfóny do šírky 90 mm.

## Prepojenie so zariadením s technológiou *Bluetooth*<sup>®</sup>

- Príp. je potrebné vloženie hesla. V takomto prípade vložte reťazec **0000**.
- V každom prípade rešpektujte návod na obsluhu vášho mobilného zariadenia.

### Vytvorenie spojenia *Bluetooth*<sup>®</sup>

- Na zapnutie mikrofónu na karaoke stlačte spínač zap./vyp. /**M**. Nasleduje hlásenie: POWER ON, potom hlásenie BLUETOOTH. Výrobok je pripravený na spárovanie.
- Zapnite svoje mobilné zariadenie.
- Aktivujte funkciu *Bluetooth*<sup>®</sup> na svojom mobilnom zariadení.
- Spustite na ňom vyhľadávanie zariadení v dosahu.
- Zo zoznamu vyberte položku ***TCM381684*** a spárujte zariadenia.

Hneď ako sú zariadenia navzájom spojené, ozve sa hlásenie CONNECTED.

- Ak ste mikrofón na karaoke medzičasom vypli, spojí sa so zariadením *Bluetooth* po opätovnom zapnutí automaticky - ak sa nachádza v jeho blízkosti a ak je na ňom aktívna funkcia *Bluetooth*<sup>®</sup>. Po nájdení zariadenia s technológiou *Bluetooth*<sup>®</sup> budete počuť hlásenie CONNECTED.

### Odpojenie spojenia *Bluetooth*<sup>®</sup>

Mikrofón na karaoke môže byť prostredníctvom funkcie *Bluetooth*<sup>®</sup> súčasne spojený iba s jedným zariadením. Ak chcete spárovať iné zariadenie, najprv prerušte už existujúce spojenie, a to vypnutím funkcie *Bluetooth*<sup>®</sup> na mobilnom zariadení, alebo vypnutím mobilného zariadenia.

### Reštart

Elektromagnetické polia v okolí zariadenia môžu mať rušivý vplyv. V takom prípade sa zariadenie automaticky vypne.

- Umiestnite zariadenie mimo elektromagnetických polí a znovu ho zapnite.

Poruchy / pomoc	
Nefunkčnosť.	<ul style="list-style-type: none"><li>Nie je akumulátor vybitý, resp. nedostatočne nabitý? Výrobok nabite pomocou portu USB vášho počítača alebo sieťovým adaptérom zo zásuvky.</li></ul>
Žiadne spojenie pomocou technológie <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Má reprodučné zariadenie funkciu <i>Bluetooth</i><sup>®</sup>? Prečítajte si návod na obsluhu zariadenia.</li> <li>Nie je technológia <i>Bluetooth</i><sup>®</sup> na reprodučnom zariadení vypnutá? Skontrolujte nastavenia. Príp. aktivujte funkciu <i>Bluetooth</i><sup>®</sup>. Skontrolujte, či sa mikrofón na karaoke objaví v zozname nájdených zariadení. Prípadne odpojte externé zariadenie od prípojok na mikrofóne na karaoke resp. prepnite prevádzkový režim mikrofónu na karaoke na <i>Bluetooth</i><sup>®</sup> (stlačte tlačidlo <span><span><span></span></span></span>/<b>M</b>). Umiestnite obe zariadenia tesne vedľa seba. Odstráňte z okolia iné zariadenia s bezdrôtovým prenosom.</li> <li>Vyžaduje reprodučné zariadenie zadanie hesla? Skontrolujte nastavenia.</li> <li>Nie je už s mikrofónom na karaoke prepojené iné zariadenie? Pred prepojením s novým zariadením musíte najskôr prerušiť prepojenie s inými zariadeniami.</li></ul>
Zariadenie nereaguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vypnite a zapnite zariadenie.</li></ul>
Zariadenie sa samé vypne.	<ul style="list-style-type: none"><li>Žiadny signál po dobu 8 minút? Skontrolujte reprodučné zariadenie.</li> <li>Elektromagnetické žiarenie v okolí zariadenia? Odstráňte zariadenie z tejto oblasti.</li> <li>Nie je akumulátor vybitý? Výrobok nabite pomocou portu USB vášho počítača alebo sieťovým adaptérom zo zásuvky.</li></ul>
Rušivé zvuky v slúchadlách	<ul style="list-style-type: none"><li>Skontrolujte 3,5 mm kolíkový konektor. Smie mať len 3 sekcie, nie 4.</li></ul>

## Pripojenie iných zariadení

#### Cez **AUX**

- Priložený auxiálny kábel (Micro USB na kolíkový konektor 3,5 mm) pripojte konektorom Micro USB na AUX výstup mikrofónu na karaoke a kolíkovým konektorom na výstup na slúchadlá na reprodučnom zariadení (viď obr. 4). Spojenie *Bluetooth*<sup>®</sup> sa automaticky preruší.
  - Zapnite obe zariadenia s nízkou hlasitosťou.
  - Prípadne prepnite prevádzkový režim na mikrofóne na karaoke krátkym stlačením tlačidla /**M**.
  - Spustite a ovládajte prehrávanie na reprodučnom zariadení.
- ▷ Hlasitosť hudby reprodučného zariadenia ovládate posuvným spínačom **VOL**.

▷ Pred vytvorením spojenia odpojte obe zariadenia.

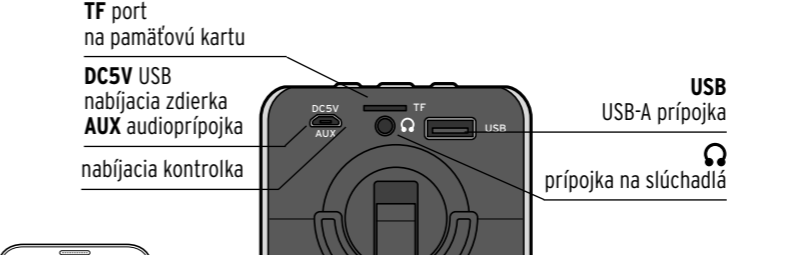
#### Cez pamäťovú kartu TF

- Zastrčte pamäťovú kartu do portu TF (pozri obr. 4). Spojenie *Bluetooth*<sup>®</sup> sa tým automaticky preruší.
  - Prípadne prepnite prevádzkový režim na mikrofóne na karaoke krátkym stlačením tlačidla /**M**.
  - Spustite a ovládajte prehrávanie na mikrofóne na karaoke (pozri „Základné funkcie“).
- ▷ Pred vyberaním pamäťovej karty vypnite mikrofón na karaoke. Na to vtlačte kartu mierne do portu a potom ju uvoľnite na aktivovanie pružinového mechanizmu.

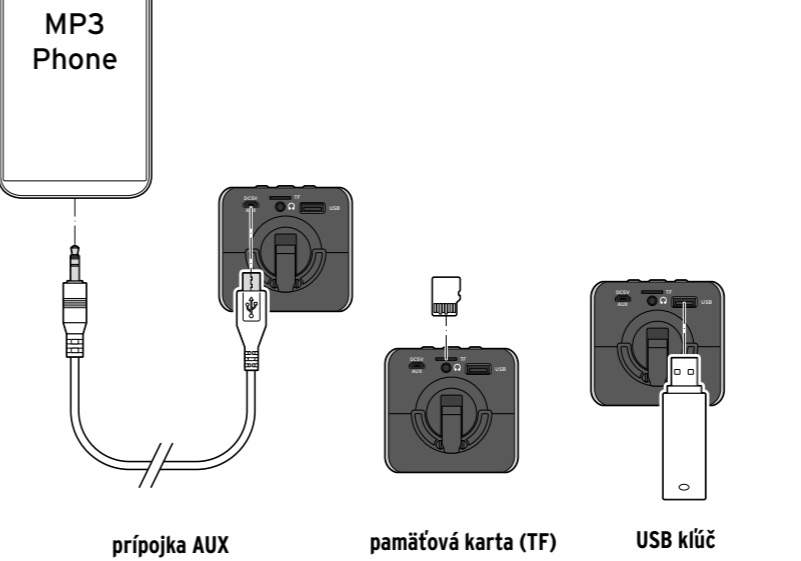
#### Cez **USB**

- Zasuňte USB kľúč do **USB** vstupu mikrofónu na karaoke (pozri obr. 4). Spojenie *Bluetooth*<sup>®</sup> sa tým automaticky preruší.
  - Prípadne prepnite prevádzkový režim na mikrofóne na karaoke krátkym stlačením tlačidla /**M**.
  - Spustite a ovládajte prehrávanie na mikrofóne na karaoke (pozri „Základné funkcie“).
- ▷ Pred vyberaním USB kľúča vypnite mikrofón na karaoke.

Rušivé zvuky	<ul style="list-style-type: none"><li>Bzučanie: Nie je akumulátor vybitý? Výrobok nabite pomocou portu USB vášho počítača alebo sieťovým adaptérom zo zásuvky.</li> <li>Spätná väzba: Pred reproduktorom výrobku by sa nemali nachádzať žiadne predmety, ktoré by mohli odrážať zvuk späť k mikrofónu. Zmeňte príp. polohu alebo odstráňte daný predmet.</li> <li>Kartonový fenomén: Umiestnite zariadenie mimo elektromagnetických polí a znovu ho zapnite.</li></ul>
Žiaden zvuk.	<ul style="list-style-type: none"><li>Skontrolujte reprodučné zariadenie a spojenie s <i>Bluetooth</i><sup>®</sup>, resp. zástrčkové spojenie.</li> <li>Nie je mikrofón na karaoke v nesprávnom režime? Prípadne prepnite prevádzkový režim mikrofónu na karaoke na <i>Bluetooth</i><sup>®</sup> (stlačte tlačidlo <span><span><span></span></span></span>/<b>M</b>).</li> <li>Je zapnutá hlasitosť na reprodučnom zariadení resp. je dostatočne vysoká?</li> <li>Skontrolujte resp. nastavte vyššiu celkovú hlasitosť (posuvný spínač <b>VOL</b>), hlasitosť mikrofónu (posuvný spínač <b>MIC VOL</b>) a reprodučného zariadenia (tlačidlá <span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span>).</li> <li>Nie je už s mikrofónom na karaoke prepojené iné zariadenie? Pred prepojením s novým zariadením musíte najskôr prerušiť prepojenie s inými zariadeniami.</li></ul>
Nebol rozpoznaný USB kľúč alebo pamäťová karta / žiadna hudba	<ul style="list-style-type: none"><li>Nie je USB kľúč/pamäťová karta poškodený/poškodená alebo nesprávne formátovaný/formátovaná? Otestujte USB kľúč/pamäťovú kartu, o ktorom/ktorej viete, že funguje.</li> <li>Sú skladby vo vhodnom formáte (mp3)? Otestujte iné súbory.</li></ul>



obr. 4



<b>prípojka AUX</b>	<b>pamäťová karta (TF)</b>	<b>USB kľúč</b>

## Likvidácia

Výrobok, jeho obal a zabudovaný akumulátor boli vyrobené z hodnotných materiálov, ktoré sa dajú recyklovať. Tým sa znižuje množstvo odpadu a chráni životné prostredie. Likvidujte **obal** podľa pravidiel separovaného zberu. Využite na to miestne možnosti na zber papiera, lepenky a ľahkých obalov.

- Zariadenia**, ktoré sú označené týmto symbolom, ako ani **vybité akumulátory/batérie**, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať použité zariadenia oddelene od domového odpadu a odovzdať **vybité akumulátory/batérie** v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

**Pozor!** Toto zariadenie obsahuje akumulátor, ktorý je z bezpečnostných dôvodov osadený pevne a nedá sa vybrať bez zničenia telesa výrobku. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberne, ktorá sa postará o odbornú likvidáciu zariadenia a akumulátora, preto odovzdajte nerozobraté zariadenie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytnie obecná alebo mestská správa.

<b>Technické údaje</b>	
Model:	381 684
Verzia hardvéru:	AC6905B
Verzia softvéru:	AC69_SDK_V2012_P4
<b>Akumulátor</b> (nevymeniteľný)	lítiovo-iónový akumulátor, 3,7 V <span><span>⎓</span></span> 1200 mAh (testovaný podľa UN 38.3) <p>menovitá energia: 4,44 Wh</p>
doba nabíjania:	cca 3 - 4 hodiny
doba reprodukcie:	cca 7 hodín (pri 60 <span> </span> % hlasitosti)
<b>Prípojky</b>	
micro USB:	5 V <span><span>⎓</span></span> 1 A <p>(symbol <span><span>⎓</span></span> pre rovnosmerný prúd)</p>
<b>Zosilňovač</b>	
výstupný výkon:	1x 4 W RMS
<b><i>Bluetooth</i><sup>®</sup></b>	
verzia:	4.2 (A2DP, AVCTP)
dosah:	cca 10 m (vo voľnom poli)
frekvenčné pásmo:	2,402 GHz až 2,483 GHz
výkonnosťná hladina:	max. 4 dBm
Teplota prostredia:	+10 až +40 <span> </span> °C
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany <p>www.tchibo.sk</p>

## Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Tchibo GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa v dobe uvedenia na trh základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia podľa smernice 2014/53/EÚ. Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na internetovej stránke www.tchibo.sk/navody. Zadajte číslo výrobku **381 684**.

Výrobok sa smie predávať a používať v nasledovných krajinách: Nemecko, Rakúsko, Švajčiarsko, Česko, Poľsko, Slovensko, Maďarsko, Turecko.

#### Kompatibilný s/so

- smartfónom alebo tabletom s funkciou *Bluetooth*<sup>®</sup> Smart
- systémom Android od 4.3
- telefónmi s iOS (iOS 7.0 a vyšší)
- tabletmi s iOS (iOS 7.0 a vyšší)

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Slovná značka *Bluetooth*<sup>®</sup> a logá sú registrované značky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. Používanie týchto značiek spoločnosťou Tchibo GmbH sa vykonáva na základe licencie.

Android, Google Play a Google Play Logo sú značky spoločnosti

<b>Číslo výrobku:</b>
<b>381 684</b>



www.tchibo.sk/navody